

internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau adoptés à Régina le 28 mai 1987 sortiront son plein et entier effet en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1995.

Le Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,
D. GOSUIN

Le Ministre de l'Economie,
R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics, des Communications
et de la Rénovation des Sites d'Activités économiques désaffectés,
D. HARMEL

watergebieden die van internationale betekenis zijn, in het bijzonder als woongebied voor watervogels, aangenomen te Regina op 28 mei 1987 zullen volkomen gevolg hebben wat betreft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 27 april 1995.

De Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu,
Natuurbeschouwing en Waterbeleid,
D. GOSUIN

De Minister van Economie,
R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer
en Vernieuwing van Afgedankte Bedrijfsruimten,
D. HARMEL

F. 95 — 1705

27 AVRIL 1995. — Ordinance portant assentiment de la convention cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et annexes I et II, faites à New York le 9 mai 1992 (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. La convention cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et annexes I et II, faites à New York le 9 mai 1992, sortiront leur plein et entier effet en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 avril 1995.

Le Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,
D. GOSUIN

Le Ministre de l'Economie,
R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des Sites d'Activités économiques désaffectés,
D. HARMEL

N. 95 — 1705

27 APRIL 1995. — Ordonnantie houdende instemming met het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering en de bijlagen I en II, gedaan te New-York op 9 mei 1992 (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering en de bijlagen I en II, gedaan te New-York op 9 mei 1992 zullen volkomen gevolg hebben wat betreft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 27 april 1995.

De Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbeschouwing en Waterbeleid,
D. GOSUIN

De Minister van Economie,
R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer en Vernieuwing van Afgedankte Bedrijfsruimten,
D. HARMEL

(1) Session ordinaire 1994-1995.

Documents du Conseil. — Projet d'ordonnance, A-378/1. — Rapport, A-378/2.

Compte rendu intégral. — Discussion. Séance du 10 avril 1995. — Adoption. Séance du 11 avril 1995.

(1) Gewone zitting 1994-1995.

Documenten van de Raad. — Ontwerp van ordonnantie, A-378/1. — Verslag, A-378/2.

Volledig verslag. — Besprekking. Vergadering van 10 april 1995. — Aanneming. Vergadering van 11 april 1995.